



General Assembly

Distr.  
GENERAL

A/51/260  
29 July 1996  
ENGLISH  
ORIGINAL: ARABIC

---

Fifty-first session  
Item 24 of the provisional agenda\*

LAW OF THE SEA

Letter dated 25 July 1996 from the Permanent Representative of  
Yemen to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to transmit to you herewith a letter from Mr. Abdulkarim Al-Eryani, Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs of the Republic of Yemen, protesting against the publication by the Eritrean Government of a map showing oil exploitation zones in the Red Sea that include areas subject to Yemeni sovereignty, among them what the map refers to as "the Hanish-Zuqur quadrangle".

I should be grateful if you would have the present letter and its annex circulated as a United Nations document.

(Signed) Abdalla Saleh AL-ASHTAL  
Ambassador  
Permanent Representative

---

\* A/51/150.

ANNEX

Letter dated 23 July 1996 from the Deputy Prime Minister  
and Minister for Foreign Affairs of Yemen addressed to  
the Secretary-General

I should like to inform you that the Republic of Yemen recently noted the fact that the Eritrean Government has published a map showing oil exploitation zones that include parts of the Red Sea. These zones include areas that are subject to Yemeni sovereignty, among them what the map refers to as "the Hanish-Zuqur quadrangle".

The Government of the Republic of Yemen rejects any Eritrean claim that infringes upon Yemeni sovereignty, and it regards the map's implications as a clear violation of the Agreement on Principles signed in Paris on 21 May 1996 (S/1996/447, annex).

In view of the fact that the two parties have entrusted the Government of France with the task of monitoring the area in dispute, the Yemeni Government will request France to take appropriate measures with regard to this clear breach of the Agreement on Principles.

We request you to have this protest circulated as a United Nations document.

(Signed) Abdulkarim AL-ERYANI  
Deputy Prime Minister  
and Minister for Foreign Affairs

-----